



待  
緒  
イ  
サ  
ミ

etoro koizoushi  
by  
isami matsuo

2

etōrokōizushi  
by  
isamu matsumo

© 1980 by Isamu Matsumo

OOOH,  
IS THAT YOUR  
MATE THERE?  
PLEASSED TO  
MEET YOU.

IT HAS BEEN  
A WHILE SINCE  
I LAST SAW YOU,  
MASATAKA.

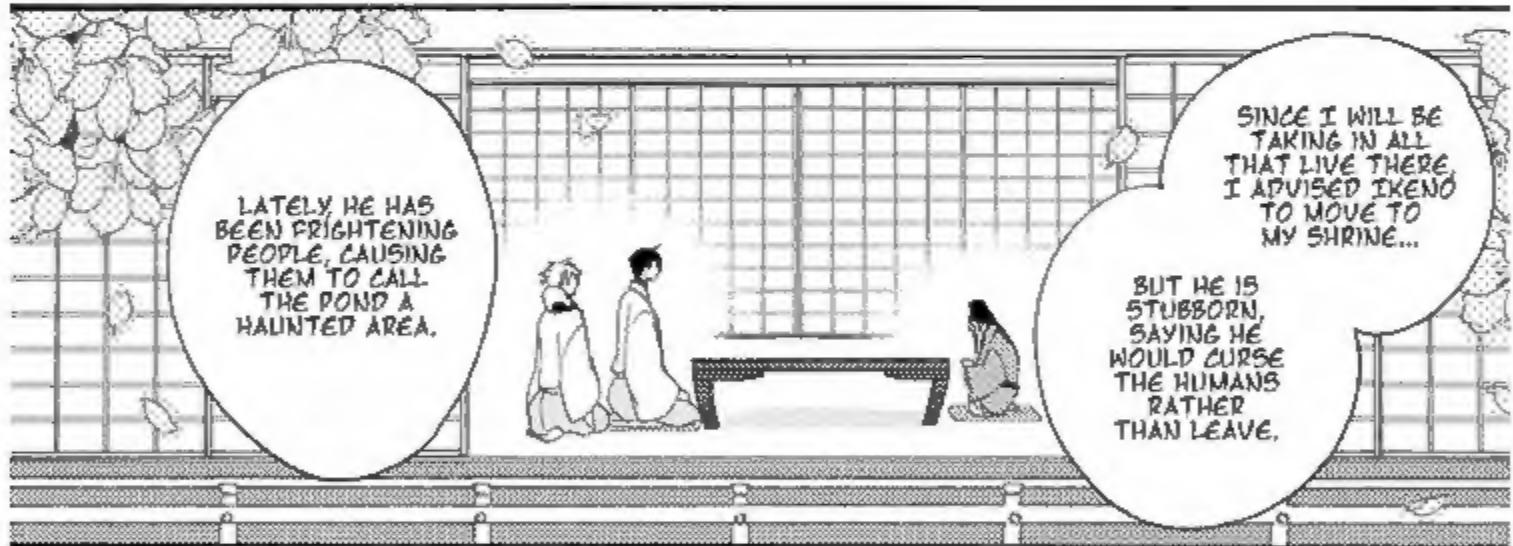
ACTUALLY,  
THERE IS  
SOMETHING  
I CAME TO  
DISCUSS.

PLEASE FOLLOW  
ME THIS WAY.  
  
NO, THAT'S  
ALL RIGHT.

Oh,  
really?

WE ARE  
HONORED  
TO BE GRACED  
WITH YOUR  
PRESENCE,  
KUMANO-SAMA.

PLEASE  
ENJOY YOUR  
STAY WITH US.





IT'S IN  
THE CITY,  
RIGHT?



OKAY  
LET'S GO!

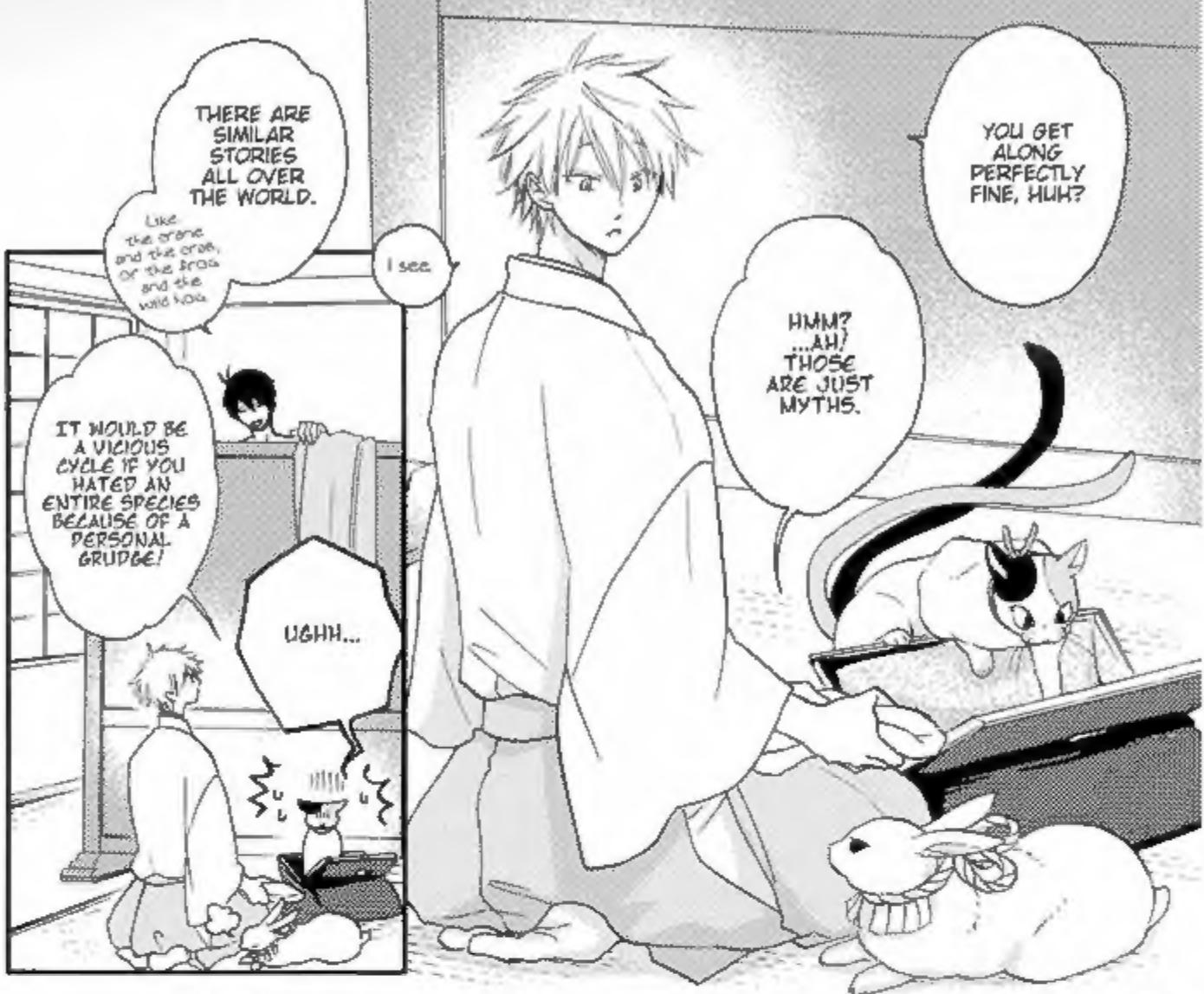
AND LET'S  
HAVE SOME  
FUN WHILE  
WE'RE THERE!

Sorry

MIKOTO,  
YOU'RE  
BEING RUDE!

NO MATTER,  
AS LONG AS  
YOU WILL TAKE  
ON THE TASK.









I'M COMING  
TOO...!





# GRABS



FORGET  
ABOUT IT

KOTAROU  
-KUN !

KOTAROU-KUN?  
ARE YOU  
MAD AT ME?

MASATAKA,  
YOU IDIOT...

STOP WITH  
YOUR WAYS  
RIGHT

KOTAROU-KUN,  
PLEASE HEAD  
TO THE SHRINE  
FIRST

WHY?  
I WANT  
TO GO  
WITH YOU.

BECAUSE  
IT'S  
NOT SAFE.

SMOOCH

IT'S THIS  
POND UP  
AHEAD,  
RIGHT?

HOPS



.. I UNDERSTAND THAT BUT...

I'M SURE IT IS DANGEROUS IF YOU'RE NOT AS STRONG AS THE 12 ZODIAC...

IT'S NOT THAT YOU WOULD BE IN THEIR WAY.

IT'S FRUSTRATING...

KNOWING THAT I CAN'T DO ANYTHING TO HELP.

See you later!

IF THERE ARE THIS MANY, THEY'RE LIKELY FILLING IN THE POND TO STOP THEM FROM BREEDING.

WOW THERE ARE SO MANY TURTLES.



THE 12  
ZODIAC  
KUMANO'S  
KICKING  
UP A  
FUSS.

GRAMPS  
IS  
WORRIED,  
YOU KNOW.

STOP  
NURSING  
YOUR FOOLISH  
PRIDE AND  
MOVE TO HIS  
SHRINE  
ALREADY.

YOU...

WHAT ARE  
A HARE  
AND A  
HUMAN  
DOING HERE?

LEAVE  
NOW.

FOOLISH,  
YOU SAY?

IKENO-SAMA,  
WE ARE VERY  
SORRY FOR  
DISTURBING  
YOU.

WE ARE FROM  
THE HAVEN, AND  
HAVE COME AT  
KUMANO-SAMA'S  
REQUEST.

H-HEY  
ANIKOTO!

IF  
YOU'RE  
GOING TO  
KITE WITH  
THE  
HUMANS

GRAMPS SAID  
HE'LL TAKE IN  
ALL THE TURTLES,  
AND THESE  
THINGS HAPPEN  
AS TIME PASSES.  
IT'S NOT  
SOMETHING  
YOU CAN STOP.

HUMANS  
PREDICTED  
TO  
ABANDON  
US HERE  
FOR THEIR  
OWN  
SELFISH  
REASONS...

THEN  
I WON'T  
HOLD BACK,  
EVEN IF YOU  
ARE ONE OF  
THE TWELVE  
ZODIAC!

AND NOW  
THEY WANT  
TO KICK US  
OUT WHEN WE  
HAVE FINALLY  
GROWN  
ADULTS  
ATTACHED  
TO LIVING  
HERE

I CANNOT  
FORGIVE SUCH  
ARROGANT  
AND  
DESPICABLE  
ACTIONS.

I  
UNDERSTAND  
HOW YOU  
MUST FEEL  
BUT PLEASE  
CALM DOWN.

YOU'RE  
TOO SET  
IN YOUR  
WAYS



YOU WERE  
THE ONE WHO  
PROVOKED  
HIM!

WHY IS HE  
BEING THAT  
STUBBORN?



AT THE TIME,  
MEMORIAL CEREMONIES  
USING ANIMALS  
WERE POPULAR SINCE  
THERE WAS WATER  
NEARBY, BUT NOW  
THERE ARE TOO MANY  
TURTLES WHEN  
ONLY THAT POND  
IS LEFT

HUMAN  
LIFESTYLES  
ARE DESTINED  
TO CHANGE.

SHE TOOK GOOD  
CARE OF HIM,  
BUT SHE RELEASED  
HIM INTO THAT  
POND WHEN  
SHE WAS BOUGHT  
BY A PATRON

AND IT BEEMS  
TO BE FATE  
THAT WE MUST  
GIVE UP BEING  
ABLE TO LIVE  
HARMONIOUSLY  
TOGETHER

IT IS  
DANGEROUS  
IF HIS HATRED  
CONTINUES  
TO DEEPEN.

HIS SPIRIT  
WAS ALREADY  
BEING  
CONSUMED  
BY VENGEFUL  
EMOTIONS..

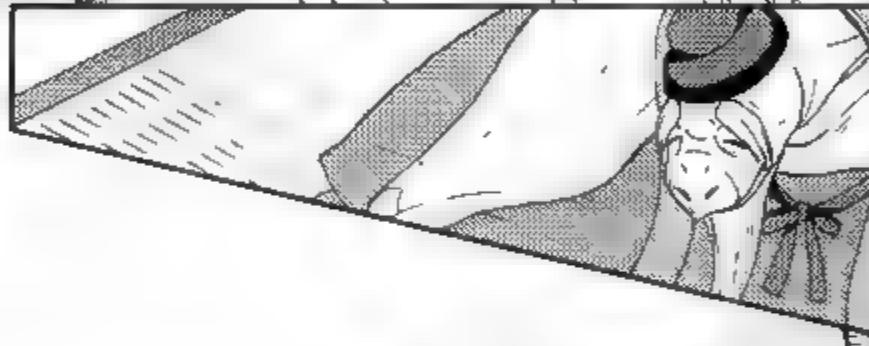
I HAD ALREADY  
GIVEN UP ON  
COHABITATION,  
BUT THAT CHILD IS  
FAR MORE ATTACHED  
TO HUMANS. THAT IS  
WHY HE CONTINUES  
TO RESIST.

...I SUPPOSE  
IT IS BEST THAT  
YOU EXORCISE HIM  
RATHER THAN LET  
HIM BECOME  
A VENGEFUL  
SPIRIT...

EVEN THOUGH  
HUMANS ARE  
TO BLAME...

DOING THAT  
WOULD BE...

...THAT'S...







CLOSES

ARE YOU  
ALSO  
MAD?

WALKING

NO... NOT  
REALLY...

THANK  
GODNESS





I WANT

TO GIVE  
YOU  
PLEASURE

WITH  
THIS

THIS

DOWN

UP

IS IT  
OKAY

IF I  
PULL

SPRING

??



ARE YOU  
OKAY?

I'VE NEVER  
ACTUALLY...  
LOOKED  
AT IT...

AH,  
THAT'S  
RIGHT

I ALWAYS  
POUNCE ON  
YOU TOO  
QUICKLY.

YOU CAN DO  
IT HOWEVER  
YOU LIKE,  
KOTA.



WRAP YOUR  
HANDS  
AROUND THE  
BASE .. YES,  
LIKE THAT.

THEN, FROM  
WHEREVER  
YOU LIKE..

LICK IT.

SCHLIP

CAN YOU  
MANAGE TO  
SLICK IN SOME  
OF THE SHAFT  
AS WELL?

MNN..

AAAH...  
THAT'S  
GOOD  
...

RUB IT  
AGAINST THE  
ROOF OF  
YOUR MOUTH..

SLURPS

...KOTA..

SCHLIP

DO YOU  
LIKE  
SLICKING  
ON THE  
TIP. ?

SQUELCH

SQUELCH

SLURP

SLURPS

SQUELCH

SLURPS

SCHLIP

THE PART  
THAT MAKES  
YOU MELT  
WHENEVER I  
TOUCH IT  
WHEN WE  
KISS...

AROUSED





IT'S FINE.  
COME  
INSIDE...

NOT YET  
I'LL COME  
RIGHT AWAY...

MASATAKA...

...BUT

SQUEECH

I WANT YOU...  
IN ME...

SQUEECH

IT'S NOT GOOD  
FOR YOU IF  
I COME INSIDE  
YOU SO MANY  
TIMES.

AS IT IS,  
KOMA-KUN  
ALREADY  
YELLED  
AT ME...

...EVEN IF  
YOU DID  
COME  
INSIDE...

IT'S NOT  
LIKE I WOULD  
GET PREGNANT  
ANYWAY...

Press

**THRUST!**

KOMA HAS  
RECOVERED  
MOST OF HIS  
STRENGTH.

SO THERE  
ISN'T ANY  
REASON FOR  
YOU TO KEEP  
DOING THIS...

GRINDS

**THRUST!**

OF COURSE  
THERE IS

KISS

KISS

BBH.  
com

**THRUST**

**THRUST**

SLIDES

NO.  
Aha

**LEANS**







PLEASE REST  
HERE WHILE  
I HEAD OUT  
TO THE POND  
TONIGHT, OKAY?

THERE ARE  
THINGS CALLED  
LIMITS,  
YOU KNOW!!

I COULDN'T  
LEAVE YOU ALONE,  
WITH EVERYTHING  
LEAKING OUT  
LIKE THAT...

WHAT WILL  
YOU DO...

THANKS  
TO YOU,  
I'M FULL  
OF ENERGY  
NOW.

IF YOU CAN'T  
PERSUADE  
IKENO  
TO MOVE?

CLENCHES

HOWEVER,  
SINCE HE IS  
SO ATTACHED  
TO THAT PLACE,  
I'M AT A LOSS  
AS TO WHAT  
TO DO...

IF WE COULD  
RID IKENO-SAMA  
OF HIS HATRED,  
THEN HIS BODY  
WOULD BE  
PURIFIED.



THANKS TO THAT, BOTH KOMA AND I ARE BLASTING WITH ENERGY!!

YOU DUMBASS.

GOOD WORK AND THANKS FOR THE TREAT!

EVEN THOUGH I WARNED YOU NOT TO PUSH HIM THAT HARD...

Calm down

YESTERDAY, WHEN YOU WERE LOOKING AT THE BROTHEL BILLBOARD

OH...

DIDN'T YOU SAY IT WAS POINTLESS BEFORE...?

I DID?

THAT'S BECAUSE ANIMALS DO IT MAINLY TO REPRODUCE.

ISN'T IT GREAT? HAVING SEX BECAUSE OF LOVE, AND NOT OUT OF THE NEED TO REPRODUCE.

THAT'S ONE OF THE PLEASURES OF BEING HUMAN!

Chahero~



**WHOOS**

KOTA...

ISN'T  
MASATAKA  
GOING TO GET  
MAD IF HE  
FINDS OUT  
ABOUT THIS?

NOT SURE,  
BUT

**RUSTLES**

OVER THERE

I CAN'T STAND  
AROUND JUST  
WAITING AND  
DOING NOTHING.

YOU'RE  
TELLING  
ME TO  
LEAVE  
RIGHT!?

I DON'T  
WANT TO  
HEAR  
ANYMORE!

IKENO-SAMA,  
PLEASE  
LISTEN...

SHUT  
UP!

BY THE  
LOOKS OF IT,  
IT'S NOT  
GOING  
WELL...

UH...

OOPS.

SPLASH

KOMA ♥

DAMNIT...  
I DON'T  
LIKE  
WATER...!



IS BECAUSE  
THIS PLACE  
IS IMPORTANT  
TO YOU,  
RIGHT?

PLEASE  
REALIZE  
WHAT IT IS  
YOU TRULY  
WANT

EVEN IF THE  
HUMANS  
SELFISHLY  
ABUSE YOU.

SO IMPORTANT  
THAT YOU WANT  
TO STAY HERE.



TELL ME  
WHAT YOU  
DESIRE

keno

Ikeno...

I'm  
sorry.

You won't  
be lonely.



I'll be  
going far  
away.

But if you  
stay here,  
everyone will  
come to see you.

Ikeno..

THIS IS WHERE  
I HAVE MY  
FINAL  
MEMORIES...  
WITH HER

I DON'T  
WANT TO  
LEAVE...

EVERYONE  
TREATED ME  
WELL HERE.  
I WAS HAPPY





IF I FIND  
SOME TIME...

I'LL VISIT.

I LOOK  
FORWARD  
TO IT.

GOOD





### RABBIT: MIKOTO

HE DOESN'T REALLY THINK THINGS THROUGH BEFORE SPEAKING BUT HE IS A GREAT LISTENER.

WHEN IT COMES TO SECRETS, HOWEVER, MIKOTO WILL ALWAYS KEEP IT TO HIMSELF.

HE SEEMS LIKELY TO OCCASIONALLY VISIT THE TURTLES TO HAVE SOME FUN.



# ETO IROKOI ZOUSHI (RECORD OF ZODIAC LOVE)

BY ISAMI MATSUO

PLEASE DO NOT  
RETRANSLATE/REUSE  
WITHOUT PERMISSION  
IN ANY MANNER.  
THANK YOU!

PLEASE REMOVE  
IF LICENSED  
&  
SUPPORT THE ARTIST  
IF YOU LIKE THE SERIES!

TRANSLATION/EDIT/TYPESET:  
[KANNA](#)

CONTACT:  
[SENNOAKATSUKI @ TUMBLR](#)  
[KANNA.CHIAKI.S @ GMAIL](#)

They don't quite go at it like the energizer bunny during this chapter, as I'm sure you all were hoping for, but it does happen off screen! I enjoyed this chapter because Mikoto is such a cutie... And you know, Kotarou... leveling up those skills...

For those curious about the fables mentioned! The Frog and the Wild Hog is originally from Madagascar while The Crane and the Crab is a Buddhist tale. They were both new to me so it was an interesting read. If you like fables/myths like I do, go look it up.

See you in October/November for the Dragon chapter and the extra!